Senior Secondary Applied Learning Courses
高中應用學習課程
2019-21

Introduction

Applied Learning (ApL) courses are elective subjects within the senior secondary curriculum. ApL offers studies with equal emphasis on practice and theory linked to broad professional and vocational fields. A flexible combination of ApL with core subjects, elective subjects and Other Learning Experiences helps provide students with holistic learning. ApL aims to enable students to understand fundamental theories and concepts through application and practice and to develop their generic skills and beginners' skill set for further studies and work. ApL helps students explore their career aspirations and orientation for lifelong learning.

There are six areas of studies in ApL, namely, (1) Creative Studies; (2) Media and Communication; (3) Business, Management and Law; (4) Services; (5) Applied Science; and (6) Engineering and Production. The duration of ApL course is **180 contact hours**, generally spanning **Secondary 5 to 6**. Besides, senior secondary non-Chinese speaking (NCS) students fulfilling the specified circumstances[1] may also choose to take Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) (ApL(C))[2] to obtain an alternative Chinese language qualification to prepare them for further studies and career pursuits.

There are 39 ApL courses in 2019-21 (including three ApL(C) courses) which are provided by the course providers for students to choose. Please refer to the course list.

Contact Us - Applied Learning Section, Curriculum Development Institute, Education Bureau
Tel: 3698 3186   Fax: 2714 2456
Email: aplinfo@edb.gov.hk
Website: www.edb.gov.hk/apl/en

1   Students who have learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools.

2   The duration of ApL(C) course is 270 contact hours, spanning Secondary 4 to 6. Schools should assist NCS students in considering applying for ApL(C) according to their language ability, interests and aspirations, and provide guidance and support for NCS students in choosing the appropriate Chinese language curriculum. Each NCS student can take at most one ApL(C) course. Generally, NCS students only take and register for either Chinese Language or ApL(C) in the HKDSE Examination.

簡介

應用學習課程是高中課程選修科目之一，課程內容實踐與理論並重，與寬廣的專業和職業領域緊密連繫，配合核心科目、選修科目及其他學習經歷，構成靈活的科目組合，讓學生體驗全面的學習經歷。學生可以從課程中學習相關的基礎理論和概念，發展入門技能、與職業相關的能力及共通能力，探索自己的事業抱負和終身學習方向。

應用學習課程分為六個學習範疇：「創意學習」、「媒體及傳意」、「商業、管理及法律」、「服務」、「應用科學」及「工程及生產」。每個課程的總課時為**180小時**，在一般情況下，課程的修讀期橫跨**中五及中六**。此外，在高中階段符合特定情況[1]的非華語學生也可以選讀應用學習中文（非華語學生適用）[2]（下稱「應用學習中文」）課程，獲取另一中文資歷，為升學及就業作好準備。

應用學習課程（2019-21）共有39個（包括三個應用學習中文課程），由課程提供機構提供，讓學生選讀。詳情請參閱課程一覽表。

聯絡我們 — 教育局課程發展處應用學習組
電話： 3698 3186   傳真： 2714 2456
電郵： aplinfo@edb.gov.hk
網頁： www.edb.gov.hk/apl

1   學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年；或學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生。

2   每個應用學習中文課程的總課時為270小時，修讀期橫跨中四至中六。學校應協助學生根據自己的語文能力、興趣和志向，考慮報讀應用學習中文，並為學生提供輔導及支援，協助他們選擇合適的中文課程。每名非華語學生可修讀最多一個應用學習中文課程。一般而言，非華語學生只修讀及報考香港中學文憑考試的中國語文科或應用學習中文其中一科。

Applied Learning Section
Curriculum Development Institute
Education Bureau
教育局課程發展處應用學習組

iOS

Android

報讀應用學習課程

應用學習課程將於**2019年2月26日（星期二）**開始接受報名。學生必須透過就讀學校報讀課程，而每名學生最多可申請及修讀兩個應用學習課程（應用學習中文不計算在內）。如想獲取更多應用學習課程的資料，可參與以下活動：

課程展覽	
日期	2019年1月17至19日 （星期四至六）— 由課程提供機構派專人介紹課程及安排導引活動
	2019年1月21至31日 （星期一至五）
時間	上午10時至下午5時
地點	九龍九龍塘沙福道19號教育局九龍塘教育服務中心薈萃館（港鐵站E出口）
對象	學生、家長、教師及公眾人士

導引課程

課程提供機構將於2019年3月2日及9日（星期六）為有意報讀應用學習課程（2019-21）的學生提供導引課程，學生可透過就讀學校申請，詳情請瀏覽以下網頁：**www.edb.gov.hk/apl/tc/whats-news**

質素保證

為確保應用學習課程是根據設計原則發展，並依據規劃授課，而學生的學習成果亦能達至預期的水平，教育局一直與香港學術及職業資歷評審局和香港考試及評核局（考評局）合作，為課程建立質素保證機制，並由課程發展議會應用學習委員會負責監察。

評核及出席要求

應用學習屬香港中學文憑考試中的乙類科目，**不設**公開考試。每個應用學習課程的評核由課程提供機構負責，包括6至10個評估課業，於修讀期間進行。為確保評估水平一致，考評局會負責調整由課程提供機構所呈交的評核成績。經調整後的成績，將會在香港中學文憑證書上匯報。

修讀應用學習課程的學生必須出席由課程提供機構安排的課堂，並參與相關的學習活動。學校應作出配合，安排學生出席應用學習的課堂，以支援他們學習。所有應用學習課程的最低出席率為總課時的80%。

資歷認可

由2018年開始，有關成績匯報會細分為「**達標**」、「**達標並表現優異（I）**」和「**達標並表現優異（II）**」，而「達標並表現優異（I）」和「達標並表現優異（II）」的表現水平分別等同香港中學文憑考試甲類科目的第3級和第4級或以上的成績。考生表現低於「達標」的水平或出席率不足80%將被評定為「未達標」，其表現水平不會在證書上匯報。大部分應用學習課程已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程，學生成功完成應用學習課程，除得到香港中學文憑資歷外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。

升學及就業路向

在升讀副學位課程方面，學生如在香港中學文憑考試其中五科（包括中國語文科及英國語文科）達到第2級或以上的成績，便可報讀副學士學位或高級文憑課程。一般而言，每名學生最多可提交兩個應用學習科目的成績，以報讀該等課程。在升讀學士學位課程方面，個別院校、學院或課程會以應用學習科目作為選修科目、給予額外分數或作為額外的輔助資料。大學教育資助委員會資助大學及絕大部分專上院校均接納應用學習中文的「達標」成績為非華語學生報讀課程所需的其他中國語文科資歷的基本等級要求[3]。

在聘任公務員時，政府接受應用學習科目在香港中學文憑的成績（包括「達標」及「達標並表現優異」，最多計算兩科）。公務員事務局亦接納應用學習中文的「達標」和「達標並表現優異」成績為符合有關公務員職級的中文語文能力要求。

---

[3] 在課程設計而言，應用學習中文屬於以職業範疇作為學習情境的語文課程，有別於一般着重專業和職業領域入門技能的應用學習課程。基於上述背景，應用學習中文不會被視為選修科目。

同學心聲

楊善喬
舞出新機－舞蹈藝術 香港演藝學院

應用學習課程不但讓我學到各方面的舞蹈知識，如不同舞種的技巧、舞蹈歷史和科技，亦提供了一個良好的平台給喜歡跳舞的學生嘗試新事物，更成為了另一個讓我接觸舞蹈的渠道，追尋自己的夢想。我現正修讀舞蹈藝術學士（榮譽）學位課程。

任珮嘉
時裝及形象設計 職業訓練局

應用學習讓我了解及建立自己的興趣，並知道將來發展的路向。參加了應用學習延伸課程更讓我體驗和了解時裝行業要學習的事物及就業出路。我因而選擇繼續修讀時裝形象設計高級文憑課程。

蔡子悅
雜誌編輯與製作
香港中文大學專業進修學院

課程不但提升我的寫作能力，亦加強我對時事和周遭事物的敏感度，以及我的求知慾和探索精神。課程不僅讓我對傳媒工作有進一步認識，亦令我思考和規劃未來的路向。我現正修讀新聞與傳播學學士課程。

姚景曦
電影及錄像 職業訓練局

應用學習課程為我打好根基，令我修讀大專課程時更得心應手。老師們悉心的指導，鼓勵我參加短片比賽，而比賽中獲獎更給我莫大的鼓勵。課程讓我確立自己的方向並奮發向上。我現正修讀創意電影製作高級文憑課程。

陳錦浩
中小企創業實務
香港中文大學專業進修學院

應用學習課程令我學習到自己有興趣而在常規課程學習不到的知識。上課的模式相對一般課程自由度更高，亦更講求自律。我現正修讀創意媒體高級文憑課程。

陳雅詩
市場營銷及網上推廣
香港城市大學專業進修學院

我在應用學習的課堂上學會很多新的知識，這是在學校課堂從未接觸過的，使我真正了解甚麼是市場營銷及網上推廣。在小組活動中我認識了很多新朋友及明白團體合作的重要性。應用學習課程對我來説是一個很好的經歷及學習機會。我現正修讀環球市場及供應鏈榮譽工商管理學士課程。

姚芷彤
酒店營運 職業訓練局

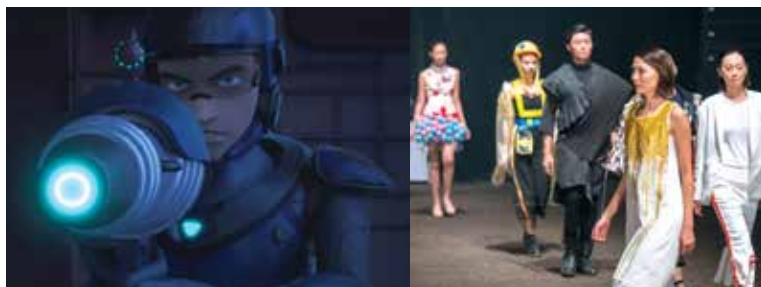課程讓我了解酒店的運作，也對我在學校裏的選修科有很大的幫助，獲益良多。課程令我對酒店行業產生很大的興趣，未來也希望投身於相關的工作。我現正修讀酒店款接基礎課程文憑，為未來作好準備。

邱凱桐
甜品及咖啡店營運 香港專業進修學校

因為將來我想開一間咖啡店，所以修讀這個課程，希望能夠讓我對如何營運咖啡店有更多的了解。這個課程讓我學會了很多有用的知識，相信對我日後的事業發展有莫大幫助。我現於一間飲食集團工作。

彭晴
實用心理學
香港浸會大學持續教育學院

導師從學術角度引導我們重新審視自身的成長過程。課程幫助我整理人生經歷，回顧幸福童年，重新學習感恩。應用學習課程讓我由一個害羞的人變成勇敢的人。我現正修讀輔導及心理學（榮譽）社會科學學士課程。

陳翠盈
健康護理實務 明愛社區書院

應用學習課程幫助我多角度思考，讓我提升多方面的能力。課程理論與實踐並重，培養了我學習的興趣，而課程中所學習到的溝通技巧，為我日後就業作好準備。我現正修讀登記護士（普通科）訓練課程。

陳嘉穎
航空學 香港大學專業進修學院

應用學習課程讓我認識很多有興趣的課題，並對未來出路更了解。課程中能夠學習航空相關專業知識，令我們明白香港航空業發展，有助日後升學或事業發展。我現正修讀機場服務及營運證書課程，並於一間機場地勤公司工作。

何頌賢
電機及能源工程 職業訓練局

課程中，理論與實踐兼備，我學習到關於工程的基礎知識，亦能從實踐活動中有很大的得著。我有幸在暑假到中電實習，不但能夠學習到實用的學術知識，更重要是能改善溝通技巧。是次實習確是一次寶貴的工作經驗。我現正修讀檢測和認證（榮譽）工學士課程。

Monique Kathleen Tunacao Villasin
應用學習中文（非華語學生適用）─服務業中文 香港浸會大學持續教育學院

課程內容十分多元化，我學習到酒店的運作、推廣商業產品等，這些課題擴闊了我的視野。課程提高了我的自信心，也令我重視團隊合作。以往，我沒有信心說中文，而課程推動了我與別人溝通。我現正修讀工商管理副學士課程。

Student Sharing

Siu Lok Hei, Marissa
Animal Care   School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong

The course allowed me to gain a lot of opportunities to explore my area of interest and pinpoint my prospective career pathway. I can know more about the human animal relationship and learn how to deal with the conflicts between them. The teachers are also very nice and you can discuss different animal issues or even your career prospects with them. Overall I think that this course is very beneficial and interesting for animal lovers. I am now studying for a science degree in Ecology and Biodiversity.

Naveed ABDUL
Hotel Operations   Vocational Training Council

Taking Applied Learning was one of the greatest decisions in my secondary school life. Throughout the course, I have paid visits to hotels and learned more about the hospitality industry. As I have found my interest in the Applied Learning course, I am now continuing my studies for Diploma in Hotel Operations.

高中應用學習課程（2019-21）一覽表
List of Senior Secondary Applied Learning Courses (2019-21)

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	二維條碼 QR Code	課程 註一及註二 Course NOTE 1 & NOTE 2	課程提供機構 註三 Course Provider NOTE 3	教學語言 註四 Medium of Instruction NOTE 4
創意學習 Creative Studies	1. 設計學 Design Studies	701		1. 展示及首飾設計 △ Display and Jewellery Design △	HKBU (SCE)	中文 Chinese
		676		2. 時裝形象設計 △ Fashion Image Design △	VTC	中文或英文 Chinese or English
		668		3. 室內設計 △ Interior Design △	VTC	中文或英文 Chinese or English
	2. 媒體藝術 Media Arts	669		4. 電腦遊戲及動畫設計 △ Computer Game and Animation Design △	VTC	中文或英文 Chinese or English
	3. 表演藝術 Performing Arts	599		5. 舞出新機－舞蹈藝術 △ Taking a Chance on Dance △	HKAPA	中文 Chinese
		677		6. 由戲開始‧劇藝縱橫 △ The Essentials of Theatre Arts △	HKAPA	中文 Chinese
媒體及傳意 Media and Communication	4. 電影、電視與廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	702		7. 電影及超媒體 △ Film and Transmedia△	VTC	中文或英文 Chinese or English
	5. 媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	697		8. 創意廣告 △ Creative Advertising △	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		678		9. 雜誌編輯與製作 △ Magazine Editing and Production △	CUSCS	中文 Chinese
		692		10. 公關及傳訊 △ Public Relations and Communication △	HKCT	中文或英文 Chinese or English
商業、管理及法律 Business, Management and Law	6. 會計及金融 Accounting and Finance	703		11. 電子商務會計 △ Accounting for e-Business △	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
	7. 商業學 Business Studies	693		12. 商業數據分析 △ Business Data Analysis △	HKIT	中文或英文 Chinese or English
		680		13. 中小企創業實務 △ Entrepreneurship for SME △	CUSCS	中文 Chinese
		681		14. 市場營銷及網上推廣 △ Marketing and Online Promotion △	CityU (SCOPE)	中文 Chinese
	8. 法律學 Legal Studies	672		15. 香港執法實務 △ Law Enforcement in Hong Kong △	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	二維條碼 QR Code	課程 註一及註二 Course NOTE 1 & NOTE 2	課程提供機構 註三 Course Provider NOTE 3	教學語言 註四 Medium of Instruction NOTE 4
服務 Services	9. 食品服務及管理 Food Services and Management	688		16. 甜品及咖啡店營運 #△ Pâtisserie and Café Operations #△	HKCT	中文或英文 Chinese or English
		616		17. 西式食品製作 #△ Western Cuisine #△	VTC	中文或英文 Chinese or English
	10. 款待服務 Hospitality Services	611		18. 酒店服務營運 #△ Hospitality Services in Practice #△	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		615		19. 酒店營運 #△ Hotel Operations #△	VTC	中文或英文 Chinese or English
	11. 個人及社區服務 Personal and Community Services	704		20. 幼兒發展 #△ Child Care and Development #△	CICE	中文或英文 Chinese or English
		665		21. 幼兒教育 #△ Child Care and Education #△	VTC	中文或英文 Chinese or English
		610		22. 美容學基礎 △ Fundamental Cosmetology △	CICE	中文 Chinese
應用科學 Applied Science	12. 醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care	689		23. 動物護理 △ Animal Care △	CityU (SCOPE)	英文 English
		592		24. 中醫藥學基礎 △ Foundation in Chinese Medicine △	HKU (SPACE)	中文 Chinese
		618		25. 健康護理實務 △ Health Care Practice △	CICE	中文或英文 Chinese or English
		660		26. 醫務化驗科學 △ Medical Laboratory Science △	HKU (SPACE)	英文 English
	13. 心理學 Psychology	662		27. 應用心理學 #△ Applied Psychology #△	LIFE	中文或英文 Chinese or English
		691		28. 實用心理學 #△ Practical Psychology #△	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
	14. 運動 Sports	627		29. 運動科學及體適能 #△ Exercise Science and Health Fitness #△	HKBU (SCE)	中文 Chinese
		674		30. 運動及體適能教練 #△ Sports and Fitness Coaching #△	HKCT	中文或英文 Chinese or English

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	二維條碼 QR Code	課程 註一及註二 Course NOTE 1 & NOTE 2	課程提供機構 註三 Course Provider NOTE 3	教學語言 註四 Medium of Instruction NOTE 4
工程及生產 Engineering and Production	15. 土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	705		31. 建構智慧城市 △ Constructing Smart Cities △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		683		32. 電機及能源工程 △ Electrical and Energy Engineering △	VTC	中文或英文 Chinese or English
	16. 資訊工程 Information Engineering	684		33. 電腦鑑證科技 △ Computer Forensic Technology △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		694		34. 物聯網應用 △ Internet of Everything Application △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
	17. 服務工程 Services Engineering	640		35. 航空學 △ Aviation Studies △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		698		36. 鐵路學 △ Railway Studies △	HKCT	中文或英文 Chinese or English
應用學習中文（非華語學生適用） Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)		695		37. 商業服務中文 # △ Chinese in Business Service # △	PolyU (SPEED)	中文 Chinese
		700		38. 實用情境中文 # △ Chinese in Practical Context # △	HKBU (SCE)	中文 Chinese
		699		39. 實務中文 # △ Practical Chinese # △	HKCT	中文 Chinese

註一 NOTE 1

學生在同一個課程組別內只可修讀**一科**有「#」的課程。 For courses marked with "#", only **ONE** course in the course cluster could be taken by students.

註二 NOTE 2

有「△」的課程已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程。學生成功完成有「△」的應用學習課程，除了會得到香港中學文憑資歷之外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁（www.hkqr.gov.hk）。The courses marked with "△" are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3. Students will also obtain a QF Level 3 certificate issued by Course Providers in addition to HKDSE qualification upon successful completion of these Applied Learning courses. Details are available at the Qualifications Register website （www.hkqr.gov.hk）.

註三 NOTE 3

課程提供機構 Course Provider	
CICE	明愛社區書院 Caritas Institute of Community Education
CityU(SCOPE)	香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong
CUSCS	香港中文大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong
HKAPA	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
HKBU(SCE)	香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
HKCT	香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology
HKIT	香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology
HKU(SPACE)	香港大學專業進修學院 School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong
LIFE	嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education
PolyU(SPEED)	香港理工大學專業進修學院 The School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University
VTC	職業訓練局 Vocational Training Council

註四 NOTE 4

課程提供機構會因應情況(例如：報讀個別課程的學生人數)確定最終能否開辦以中文/英文為教學語言的班別。Course Providers will confirm finally whether to operate classes with Chinese/ English as the Medium of Instruction according to individual situation (e.g. number of student applicants for individual courses).

Application for ApL Courses

Application for ApL courses will commence on **26 February 2019 (Tuesday)**. Students <u>MUST</u> apply through their schools for ApL courses, and each student may apply for and take a maximum of TWO ApL courses (excluding ApL(C)). You may participate in the following activities if you would like to obtain more information about ApL courses:

Course Exhibition	
Date	17 to 19 January 2019 (Thursday to Saturday) - Introduction and taster activities of ApL courses to be conducted by course providers
	21 to 31 January 2019 (Monday to Friday)
Time	10:00 a.m. – 5:00 p.m.
Venue	Young Achievers' Gallery, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon (Kowloon Tong MTR Station - Exit E)
Target	Students, parents, teachers and the public

Taster Programmes

Taster Programmes for ApL courses will be arranged by course providers on **2 & 9 March 2019 (Saturdays)** for students who are interested in applying for ApL courses (2019-21). Students may apply for these programmes through their schools. Details of the programmes are available on the website, **www.edb.gov.hk/apl/en/whats-news.**

Quality Assurance

A quality assurance mechanism of ApL courses is put in place to ensure that ApL courses are developed according to the design principles, the curriculum is delivered as planned, and the learning outcomes of students can meet the standards which are set. The mechanism, with the Education Bureau working in collaboration with the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA), is overseen by the Curriculum Development Council Committee on ApL.

Assessment and Attendance Requirement

ApL subjects are Category B subjects in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination. There is **NO** public examination for ApL subjects. The assessment of each ApL subject, comprising 6 to 10 assessment tasks undertaken over the course of study, is undertaken by course providers. To ensure the consistency of assessment standards, the HKEAA is responsible for the moderation of the assessment results submitted by course providers. The moderated results will be recorded on the HKDSE.

Students taking ApL courses are required to attend lessons and participate in learning activities organised by course providers. Schools should make arrangement for students to attend ApL lessons so as to support their learning. The minimum attendance requirement of all ApL courses is **80%** of the total contact hours.

Recognition

Effective from the 2018 HKDSE Examination, the reporting of student performance in ApL courses is refined to "**Attained**", "**Attained with Distinction (I)**" and "**Attained with Distinction (II)**". Performance of "Attained with Distinction (I)" is comparable to Level 3 while "Attained with Distinction (II)" is comparable to Level 4 or above of Category A subjects of the HKDSE Examination. Candidates with performance below the standard of "Attained", or attendance rates below 80%, will be designated as "Unattained", which will not be reported on the certificate. Most ApL courses are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3. Students will obtain a QF Level 3 certificate issued by course providers in addition to the HKDSE qualification upon successful completion of these ApL courses.

Further Study and Career Pathway

For sub-degree programmes, students with Level 2 in five HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) are eligible to apply for admission to Associate Degree or Higher Diploma programmes. In general, each student is allowed to use up to two ApL subjects in the application. For further studies in undergraduate programmes, ApL subjects are used as elective subjects, or considered for award of extra bonus or additional information, varying by individual institutions, faculties or programmes. ApL(C) is accepted by the University Grants Committee-funded universities and most post-secondary institutions as an alternative qualification in Chinese Language for the admission of NCS students with "Attained" as the minimum grade required[3].

For civil service appointments, the Government accepts students' ApL results in HKDSE (including "Attained" and "Attained with Distinction", up to a maximum of two ApL subjects). The Civil Service Bureau also accepts "Attained" and "Attained with Distinction" in ApL(C) as meeting the Chinese language proficiency requirements of relevant civil service ranks.

---

[3] By design, ApL(C) is a language course using the vocational field as the context. It differs from other ApL courses which focus on the knowledge and beginners' skill set related to a specific professional/vocational field. In view of this, ApL(C) cannot be treated as an elective subject.